

1845 Hamner Ave, Ste D
Norco • (951) 734 7500
pág. 2



REVISTA CORONA Latina



Compra más
gasta menos
con nuestro cuponazo
1195 6th St, Norco
(951) 284 7140
pág. 3

AÑO 1 • NÚMERO 9 • NOVIEMBRE DE 2008

LA GUÍA MENSUAL DE CORONA Y NORCO

GRATIS
FREE

LEE EN ESTE NÚMERO
Read in this issue

ANÚNCIATE EN
CORONAlatina
(951) 741 1125
(951) 847 4684

Sears *Essentials*

Cumple tus deseos en nuetra fiesta para familias y amigos

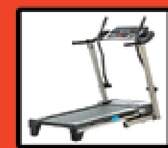
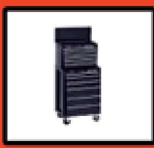
NOCHE V.I.P. DOMINGO 16 DE NOVIEMBRE DE 6PM A 9PM

Participa en nuestro sorteo y gana una tarjeta de Regalo Sears por $50

Obtén sobre nuestras rebajas en casi todo

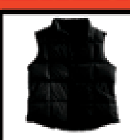
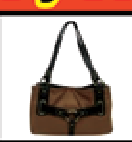
¡10% DE DESCUENTO EXTRA EN CASI TODO!*




15% extra de descuento en toda la ropa para damas, caballeros y niños
20% de descuento extra en sacos, chamarras y sobretodos









*Puede haber restricciones

705 N MAIN ST, CORONA, CA 92880

Además de los lugares que ya son habituales, encuéntranos también en

























FITNESS 19

$1 SUPER STORE
1138 W 6th St
CORONA

AURORA DENTAL

Odontología familiar y cosmética
Dr. Thai Q Nguyen D.D.S.
(USC Graduate)



No se requiere cita previa, aunque puede solicitarla para las mañanas, las tardes e incluso los domingos

Se aceptan la mayoría de los seguros dentales

Horario:
Lunes a Viernes 10 AM - 7PM
y Sábados 9AM-3PM



20% DE DESCUENTO
para clientes nuevos en cualquier tratamiento incial*
*No puede combinarse con otras ofertas
Válido hasta el 11.30.08

Gratis CON ESTE CUPÓN
Por un tratamiento mínimo de $250.00, ¡obtén un kit blaqueador de dientes (daywhite) para que te lo lleves a casa!!! no incluye gastos de seguros
Válido hasta el 11.30.08

CON ESTE CUPÓN
Gratis



Examen inicial y consulta*
*No incluye rayos X
Válido hasta el 11.30.08

- Descuento del 20% por tratamiento inicial
- Regalo gratis para clientes valorados
- Examen y consulta inicial gratis
- Hasta 40% de descuento en tratamientos extensos
- Blanqueamiento de dientes zoom en una hora
- Plan de descuento DENTAL CHOICE, si no tiene seguro dental

(951) 734 7500

**1845 Hamner Ave
Ste. D, Norco**

EDITORIAL

¿Por qué anunciarse en CORONA*latina?*

A raíz de la visita a nuestros anunciantes de los representantes de un par de publicaciones gratuitas en español, nos vemos en la necesidad de pedir a nuestros colegas directores y editores que instruyan a su personal de ventas para que no falte a la verdad al referirse a **CORONA*latina.*** Agradecemos a nuestros clientes y amigos por habernos puesto al tanto de esas entrevistas y facilitado las tarjetas de visita de esos caballeros, aunque sus incorrectas afirmaciones nos obligan a hacer una breve aclaración acerca de nuestro tiraje, distribución, contenido y resultados como vehículo publicitario. Y, de paso, resumir por qué es conveniente anunciarse en nuestras páginas.

√ **CORONA*latina*** tiene una tirada mensual de diez mil ejemplares y no paga a ninguna verificadora para que lo certifique (primero queremos saber quién las certifica a ellas). En cambio, publica el nombre de su impresor para que quien así lo desee le pregunte, e invita al propio santo Tomás a que visite la redacción y cuente las revistas antes de empezar su distribución.

√ **CORONA*latina*** se reparte en cerca de 200 puntos de distribución localizados en Corona, que tiene 52 mil habitantes hispanohablantes; Norco (nueve mil), y el sector de Riverside entre Home Gardens y la Tyler (que duplica la población latina de Norco).* Ninguna publicación en español iguala esta concentración geográfica: basta ver las *webs* de las más grandes y respetables para comprobar que en promedio distribuyen diez mil ejemplares por "zona", y cada zona abarca al menos un condado entero. La tirada y distribución de muchas de las publicaciones son secreto de Estado.

√ **CORONA*latina*** dura un mes en cada hogar porque es una triple guía (de farándula, de eventos cívicos y de estrenos cinematográficos) que las familias consultan cada fin de semana para decidir qué hacer y qué ver en Corona y Norco. La revista contiene además información de actualidad local y de orientación para la comunidad. Ninguno de sus materiales es tomado "prestado" de Internet.

√ **CORONA*latina*** es la mejor opción en español para tu producto o servicio si deseas que tu publicidad sea vista *"aquisito nomás"*, en tu comunidad, no en ciudades distantes. Además, cuesta menos y dura más.

Hechas estas pequeñas y necesarias puntualizaciones, ofrecemos nuestras disculpas a los medios que puedan haberse sentido injusta e impropiamente aludidos en esta nota. La ética nos exige callar los nombres de ese par de señores que probablemente han actuado a espaldas de sus jefes, y que están llevando la sana competencia a un terreno que no podemos transitar.

No más infundios, por favor.

(*) Según las proyecciones del 2000 US Census data

EDITOR GENERAL
Lelio Pacciardi, (951) 315 9141, lpacciardi_es@yahoo.it
JEFE DE REDACCIÓN/SECC. CINE
Aurelio Gaviria, gdv.europa@libero.it
GERENTE DE VENTAS
Genoveva Pachecho, (951) 847 4684
PORTADA Y DIAGRAMACIÓN
Daniela Pacciardi, dpacciardi@hotmail.com
COLABORADORES (octubre):
Alicia Palmoutsos, Norberto Seide, Luis Gutiérrez
IMPRESIÓN
La Noticia Printing, (951) 235 2805, lanoticiaprinting@adelphia.net
TIRADA: DIEZ MIL EJEMPLARES
DISTRIBUCIÓN: CORONA, NORCO, RIVERSIDE (hasta la Tyler)

AVISO IMPORTANTE

El mes pasado visitó nuestras oficinas **Román Medina Lerena**, cuyo ID de California fotocopiamos y archivamos, quien se ofreció a colaborar con nosotros en el reparto. Él se llevó una carpeta con material informativo de nuestra revista para "estudiarlo", ofreciendo devolverlo en un par de días. Como no lo hizo así, tratamos de localizarlo en sus supuestos teléfonos, ambos falsos, y en su supuesto domicilio, inexistente. Creemos que sólo se trata del "enviado" de una publicación de la competencia, pues en esos mismos días recibimos llamadas telefónicas, cuyos números tenemos registrados, en las que nos hacían preguntas muy capciosas. Como más vale prevenir que lamentar, alertamos a nuestros lectores y clientes de que el citado señor –que sospechosamente se presenta como **Emilio Román**, lo que no coincide con su ID–, NO es empleado ni colaborador de CORONAlatina. De presentarse como tal, o peor, de pretender hacer cobros a nombre nuestro y por cualquier concepto, les solicitamos denunciarlo de inmediato o hacernos llegar sus señas al (951) 315 9141 para localizarlo.



REPORTAJE ESPECIAL

¿Es tan grave la crisis como la pintan?

Bastan el rigor analítico de un estudiante de primaria y una pequeña dosis de sentido común para descubrir que la crisis se parece sospechosamente a la basura del Y2K.

Por Lelio Pacciardi



La economía es la ciencia más inexacta e impredecible, y sus analistas –que como los críticos de arte, muy poco entienden de lo que hablan– nos desinforman sistemáticamente y aciertan sus pronósticos con menos fortuna que el profesor Tru-Trú. En momentos en que soplan ráfagas inflacionarias, muchos de estos modernos "pitonisos" confunden tormentas con tornados y lanzan irresponsables alertas de cataclismo. Y, como la naturaleza humana está atávicamente predispuesta al pesimismo, tendemos más a creer y repetir lo que dicen los alarmistas antes que a escuchar las voces sensatas y moderadas. Así empiezan las bolas, los círculos viciosos, los efectos dominó... y las psicosis colectivas.

Pero, un momentito, *please,* ¿qué propició la bolita que desató el alud? Buena pregunta, fácil respuesta: el vértice de la pirámide, allá arriba, donde la previsión brilla por su ausencia, los errores por su tamaño, las soluciones por su ineficacia. La cabeza sin pantalones es la administración W, una de las más grises en la historia de EEUU.

Crónica de una crisis anunciada

Además de pesimistas somos cabezas duras. Pese al fresco antecedente de la explosión de la burbuja puntocom, algunos no aprendieron la lección sobre la inestabilidad de las pompas hiperinfladas (las pinchas y hacen "¡BUM!"). Cuando la Reserva Federal estadounidense bajó el precio del dinero del 6.5 al 1%, los bancos, que en teoría tendrían una rentabilidad casi nula con las hipotecas, decidieron torcer la situación para ganar más. ¿Los mecanismos? Helos aquí: compensar el bajo margen aumentando el número de operaciones; dar préstamos más arriesgados, por los que cobrarían más intereses; extender estas operaciones a los clientes "ninja" (acrónimo de ***n**o **i**ncome, **n**o **j**ob, no **a**ssets,* en el argot bancario); conceder créditos hipotecarios por valores superiores a los de las viviendas que adquirían los *ninjas* (las llamadas hipotecas *subprime,* que tienen mucho más riesgo de impago que las *prime);* competir entre sí para ver qué banco da más con menos requisitos y, viendo que la cosa parecía funcionar (los *american ninjas* cumplían con sus pagos), encender la mecha de la bomba de tiempo inmobiliaria. Cómplices de los bancos, con raras excepciones, fueron las constructoras, que en menos de una década elevaron ávidamente el precio de las viviendas; los intermediarios crediticios, que se aprovecharon de la pródiga benevolencia bancaria en la concesión de préstamos; compañías de seguros, que se taparon las narices para garantizar operaciones malolientes; instituciones y agencias miopes (o que se hacían las miopes), que calificaron favorablemente a los anteriores; el extremo de la pirámide, con su política excesivamente permisiva y, al final de un larguísimo etcétera, la base de la pirámide –la gente común y silvestre–, deseosa de tener su techito propio, estimulada, aguijoneada, ilusionada por todo lo anterior y dispuesta a *echar alguna mentirilla* que asegure la aprobación su solicitud de crédito.



Desoyendo la sensatez (¿o actuando con mala fe?)

"Tanto va el cántaro al agua..." que éste se fue llenando muy de prisa con la locura por conceder préstamos hipotecarios más allá de los límites saludables y desoyendo las voces ponderadas que recomendaban prudencia. Al quedarse sin dinero, los bancos estadounidenses pidieron prestado a sus pares extranjeros (que para algo sirva la "globalización", ¿no?). Pero esas transacciones ponían los números de los bancos en rojo flagrante, por lo que, para mantener una apariencia económicamente "sana", muchos de ellos trasladaron sus enormes pasivos a entidades filiales sujetas a controles bastante más flexibles que los bancarios. Para poder seguir prestando, estas sucursales siguieron nutriéndose de los bancos extranjeros y empezaron a vender a terceros sus propias obligaciones garantizadas por hipotecas. Cuando estas filiales con relajadísima capacidad de maniobra notaron que sus malas transacciones ya estaban derramando el agua del cántaro, maquillaron sus pasivos con nombres exóticos y por abracadabra de la "magia financiera" siguieron operando incluso cuando el susodicho cántaro ya se había hecho añicos. Olvidábamos decir que gran parte de las obligaciones alegremente vendidas en el mercado financiero incluían con letra menudita la cláusula de los "intereses variables", que cada nuevo propietario (de la obligación) elevó a su discreción. Y por las dudas, garantizó en prestigiosas aseguradoras que tampoco quisieron oír las ya roncas voces de alerta. Pese a todos estos ardides, en 2007 los precios de las viviendas en EEUU empezaron a bajar. Muchos *ninjas* se dieron cuenta de que estaban pagando más de lo que valía su propiedad y decidieron o no pudieron seguir pagando sus hipotecas. No fueron los banqueros enfebrecidos quienes descubrieron que la bacanal había superado todos los límites (¿o *algunos* la empujaron hasta ahí deliberadamente?). Fueron los inversionistas, alarmados por el desaforado aquelarre, quienes dejaron de comprar las obligaciones de los bancos y sus filiales, y se abstuvieron de participar en cualquier negocio inmobiliario (¿o cayeron en el juego de *algunos* bancos?).

Era el fin de la Belle Époque hipotecaria y la economía empezó a oler *feíllo.* El dinero, que es muy sensible a los malos olores, se evaporó. Sólo quedaron papeles devaluados cuyo monto todavía nadie puede cuantificar (un millón de millones de dólares, conservadoramente hablando), quién tiene ese dinero y dónde lo guarda (hoy el colchón parece más seguro que muchos bancos). La plata se esfumó cuando la burbuja estalló como una bomba cuyas esquirlas salpicaron sin piedad esos casinos llamados "bolsas" desde Wall Street hasta Tokio. Espera, a buen recaudo, que pase el caos propiciado por el vértice de la pirámide con la incontrolada desregulación de la economía, origen de los impúdicos escándalos Enron, WorldCom, Andersen y un largo *intermezzo* rematado por Fannie Mae, Freddie Mac, los *bankgsters,* etc.

Pasa a la pág. 18

Qué ver y qué hacer este mes

Este listado es recopilado por **CORONA*latina*** de acuerdo con la información de sus propios organizadores o auspiciadores. **CORONA*latina*** no se hace responsable por cambios de último minuto, por lo que recomendamos llamar previamente a sus organizadores para confirmar la programación. Agradecemos a todos quienes nos han proporcionado su valiosa información, e invitamos a todos quienes tengan algún espectáculo o evento que anunciar, a comunicárnoslo al tel. (951) 808 9548 o al *e-mail* lpacciardi_es@yahoo.it. Su publicación no tiene costo alguno.

Si quieres divertirte a lo grande el fin de semana, no necesitas salir de Corona-Norco ni gastar un dineral en gasolina, pues aquí encontrarás diversión a raudales para todos los gustos y edades.

Calendario de entretenimiento y farándula

Magia en Tom's Farms. Disfruta todos los sábados y domingos (12-2pm) del más asombroso ilusionismo con Anthony the Magic. Tom's Farms, 23900 Temescal Canyon Rd, Corona (951) 277 4422**.**

Programación del Flamingo's Night Club & Restaurant (entrada gratis todos los días) LUNES: billar gratis MARTES: clases de salsa MIÉRCOLES: karaoke con Charly (8pm) JUEVES: dj Dago con la música que tú pidas VIERNES: dj Hofer (8pm) SÁBADOS: dj Hofer (desde las 8pm) DOMINGOS: tardeadas con la voz romántica de Rubén Hofer (5-8pm), baile hasta cerrar y Concurso de Piernas (11pm). 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Viernes 7 (7-10pm) *Velada con el mariachi Zapata.* El Acapulco Restaurant, 515 E 6th St, Corona, (951) 272 2235

Viernes 7 (8-10pm) *Noche de tamborazo con el grupo Korense.* Mariscos Las Islas Marías, 1438 W 6th St, Corona, (951) 279 9192

Viernes 7 (7-11pm) *Oldies, blues, cumbias o lo que tú pidas con The Groove Town Old Stars.* Maya's Café, 13627 Magnolia Ave, Corona, (951) 736 3154

Viernes 7 (8pm) *Rock con Despite The Wolves, Aghori y That Killed Crimson.* (+21, entrada $9). Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona, (951) 371 9738

Viernes 7 y sábado 8 (9pm-2am) *Rock en vivo con Bigger than You.* The Maverick Steakhouse, 3841 Old Hamner Road, Norco, (951) 734 6640

Sábado 8 (12:30-4:30pm) *Rock clásico con The Magnutz.* Tom's Farms, 23900 Temescal Canyon Rd, Corona (951) 277 4422**.**

Sábado 8 (8pm) *Música alternativa, rock y cristiana con Hollowell - EP Out Now!!!* Entrada libre. Corona Depot, 150 Depot Dr, Corona, (951) 340 1847

Sábado 8 (9pm). *Rock clásico con The Shameless Dawgs.* Entrada libre. Mill Creek Restaurant, 103 N Lincoln Ave, Corona, (951) 808-0344

Domingo 9 (9-12pm) *Banda JR.* Hacienda Guadalajara, 1353 W 6th St, Corona, (951) 735 5946

Domingo 9 (5-8pm) *Tardeada con la voz romántica de Rubén Hofer,* baile y Concurso de Piernas (11pm). 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Domingo 9 (12:30-5pm) *Rock clásico, R&B y blues con Michael Chain y su banda.* Tom's Farms, 23900 Temescal Canyon Rd, Corona (951) 277 4422

Viernes 14 (7-11pm) *Oldies, blues, cumbias o lo que tú pidas con The Groove Town Old Stars.* Maya's Café, 13627 Magnolia Ave, Corona, (951) 736 3154

Viernes 14 (7-10pm) *Velada con el mariachi Zapata.* El Acapulco Restaurant, 515 E 6th St, Corona, (951) 272 2235

Viernes 14 (8-10pm) *Noche de tamborazo con el grupo Korense.* Mariscos Las Islas Marías, 1438 W 6th St, Corona, (951) 279 9192

Viernes 14 (8pm) *Rock con Hooligan J y Buddha Bomb* (+21, cover $10). Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona, (951) 371 9738

Viernes 14 (9pm) *Blues con Thee Rhythm Kings.* Slam Dunk, 2854 Hammer, Norco, (951) 735 2371

Viernes 14, **sábado 15** y **domingo 16** (todo el día) *California Finals Rodeo P.R.C.A.* Parque Ingalls, 3737 Crestview Ave, Norco. Info: Oficina de Parques y Recreación, (951) 270 5632

Sábado 15 (9pm). *La banda Rough House en vivo.* Mill Creek Restaurant, 103 N Lincoln Ave, Corona, (951) 808-0344

Domingo 16 (6-9pm) *FIESTA VIP CON GRANDES REBAJAS EN SEARS ESSENTIALS* Precios rebajados (algunos hasta la mitad), más 10% de descuento extra en casi todo, más 15% en toda la ropa para dama, caballeros y niños, más 20% en ropa de invierno... ¡No dejes de aprovechar esta locura de



rebajas, descuentos y extras en Sears Essentials: 707 N Main St, Corona

Domingo 16 (9-12pm) *Banda JR.* Hacienda Guadalajara, 1353 W 6th St, Corona, (951) 735 5946

Domingo 16 (5-8pm) *Tardeada con la voz romántica de Rubén Hofer,* baile y Concurso de Piernas (11pm). 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Domingo 16 (12:30-5pm) *Rock clásico, R&B y blues con la banda Remember Then.* Tom's Farms, 23900 Temescal Canyon Rd, Corona (951) 277 4422

Viernes 21 (7-10pm) *Velada con el mariachi Zapata.* El Acapulco Restaurant, 515 E 6th St, Corona, (951) 272 2235

Viernes 21 (8-10pm) *Noche de tamborazo con el grupo Korense.* Mariscos Las Islas Marías, 1438 W 6th St, Corona, (951) 279 9192

Viernes 21 y sábado 22 (9pm-2am) *Rock con la banda Have Another Monkey.* The Maverick Steakhouse, 3841 Old Hamner Road, Norco, (951) 734 6640

Sábado 22 (2pm) *Rumba, boleros y más ritmos latinos con el grupo Kimera.* Entrada libre. Biblioteca Pública, 650 S Main St, Corona, (951) 736 2355

Sábado 22 (9pm) *Blues con Thee Rhythm Kings.* Slam Dunk, 2854 Hammer, Norco, (951) 735 2371

Domingo 23 (9-12pm) *Banda JR.* Hacienda Guadalajara, 1353 W 6th St, Corona, (951) 735 5946

Domingo 23 (5-8pm) *Tardeada con la voz romántica de Rubén Hofer,* baile y Concurso de Piernas (11pm). 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Viernes 28 (7-11pm) *Oldies, blues, cumbias o lo que tú pidas con The Groove Town Old Stars.* Maya's Café, 13627 Magnolia Ave, Corona, (951) 736 3154

Viernes 28 (7-10pm) *Velada con el mariachi Zapata.* El Acapulco Restaurant, 515 E 6th St, Corona, (951) 272 2235

Viernes 28 (8-10pm) *Noche de tamborazo con el grupo Korense.* Mariscos Las Islas Marías, 1438 W 6th St, Corona, (951) 279 9192

Viernes 28 y **sábado 29** (9pm-2am) *Música country con Ashley & West 10.* The Maverick Steakhouse, 3841 Old Hamner Road, Norco, (951) 734 6640

Viernes 28 y **sábado 29** (8pm). *Música country con Dave Gleason Band.* Saddle Sore Saloon, 343 6th St, Norco, (951) 272 3842

Sábado 29 (11:45pm) *Punk y rock locote con Agent Orange y The Tone Junkies* (+21). Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona, (951) 371 9738

Sábado 29 (7pm) *Movie by the Lakes presenta el filme* The Polar Express. Entrada gratuita. Anfiteatro de Dos Lagos, 2755 Lakeshore Dr, Corona, (951) 277 7601, www.promenadeshopsatdoslagos.com

Domingo 30 (9-12pm) *Banda JR.* Hacienda Guadalajara, 1353 W 6th St, Corona, (951) 735 5946

Domingo 9 (5-8pm) *Tardeada con la voz romántica de Rubén Hofer,* baile y Concurso de Piernas (11pm). 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

COMUNICADO

Flamingo's Night Club a la comunidad

Una llamada anónima a las autoridades de la Ciudad causó la suspensión de la presentación de Los Tucanes de Tijuana el pasado 24 de octubre en el Flamingo's Night Club & Restaurant. Los dueños del establecimiento, Alicia Palmoutsos y Javier Ambriz, ofrecen sus disculpas a sus clientes y amigos por esta súbita cancelación.

Nos entristece que algunas personas no deseen que Corona tenga un lugar de esparcimiento de primera categoría. Estamos investigando el origen de la llamada telefónica que frustró esta presentación y las expectativas que había generado en nuestra comunidad y vecindades. Pese a este percance, no desmayaremos en nuestra intención de seguirles brindando a nuestros amigos y clientes la calidad de atención y entretenimiento que se merecen.

Alicia y Javier

Calendario de eventos cívicos y culturales

A lo largo del mes *Scrooge the Musical!* presentado por el Christian Arts & Theatre (CAT). Viernes **7** y **14** (7pm); sábados **8** y **15** (2 y 7pm) y domingos **9** y **16** (4pm). Boleto anticipado $11-13; en la puerta $13-15. Centro Cívico, 815 W 6th St, Corona, www.catcorona.org

Viernes 7 (10am-1pm). *Feria de Salud y Seguridad para seniors.* Corona Senior Center (921 S. Belle Ave, (951) 736 2363

Sábado 8 (7-10pm) *La Orquesta Sinfónica de Corona interpreta a Copland y Dvorak* (canta el barítono Darnell Abraham). Boletos: $15. Northpoint Church, 988 W Ontario St, Corona, (951) 273 1375

Sábado 8 (9:30am-2pm) *Drive 4 Life.* Programa gratuito de educación para jóvenes conductores impartido por el Dpto. de Policía de Corona. Biblioteca Pública, 650 S Main St, Corona, (951) 736 2355

Miércoles 12 (6 pm) *Reunión y cena de la Greater Corona Hispanic Chamber of Commerce* (GCHCC). Orador invitado: John Benoit, asambleísta del Distrito 64. Valor de la entrada: $20 por persona (miembros y amigos de la GCHCC). Miguel's Restaurant, 1920 W Frontage Rd, Corona. Favor de confirmar tu asistencia a los tels. (951) 278 4755 y (951) 371 0955; info: www.gchcc.com

Jueves 13 (10am) *Gran ShakeOut del Sur de California* (simulacro del terremoto más grande en la historia de EEUU) ¡Regístrate, que el Gran Terremoto no te agarre desprevenido! www.shakeout.org/espanol

Sábado 15 (9am) *3ª Love Walk for The Ridge,* caminata de una millita en beneficio de la organización benéfica Peppermint Ridge. Habrá entretenimiento familiar, música y comida. Crossroads Church, 2331 Kellogg Ave, Corona, (951) 273 7329 , www.lovewalk.org

Sábado 15 (5:30pm) *12ª Evening to Remember.* Cena de gala de recaudación de fondos a beneficio de la Fundación para la Salud de la Familia de nuestra comunidad. (951) 270 0536, www.communityandfamily.org

Jueves 20 (1-4pm) *Vacunación infantil gratuita* No olvides llevar tu cartilla de inmunizaciones previas o pídela de ser necesario. Corona Family Care Center, 505 S Buena Vista Ave, Ste #101, Corona, tel (951) 272 5445

Sábado 22 (1pm) *Coronación de Miss Corona Pageant 2009.* Auditorio del Centro Cívico, 815 W 6th St, Corona, (951) 255 9432

Días festivos de América

Felicidades en este mes a Panamá, por sus días de la Separación (3), la Bandera (4) y la Independencia (28); a este gran país que nos cobija por su Día de los Veteranos (11) y el de Acción de Gracias (27); a Brasil, por su Proclamación de la República (15); y a México, por su Día de la Revolución (20), que coincide con el Día Universal de los Niños de la Unicef. Y como entonan los cantores: «Aunque en paz descansa Zapata para la eternidad, su bandera rebelde flamea para la posteridad.»







6 meses por sólo $99

¡FINALMENTE TIENES UNA ELECCIÓN!!!

Modernas y lujosas instalaciones, ambiente sano y de calidad: limpio, amplio, amigable y divertido.

Ejercita todo tu cuerpo en sólo 30 minutos.

¡ABRIMOS 7 DIAS A LA SEMANA!!

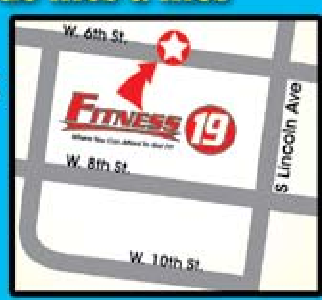
DESCUENTOS EN MEMBRESÍAS FAMILIARES

Membresías de mes a mes

¡Apúrate!!! Esta oferta termina el 30 de noviembre

951-808-9919

1190 W. Sixth St, Corona, CA 92882





¡Ven a ver nuestro menú (y nuestros precios)!

✦BBQ TERIYAKI ✦ BENTO ✦ MAKI ROLL ✦ UDON ✦ TEMPURA ✦ HAMBURGUESAS

CUPÓN	CUPÓN	CUPÓN
$2.99 Chicken Bowl Incluye: pollo, vegetales y arroz Válido presentando este cupón; no puede combinarse con otras ofertas Expira 11.30.08	$2.99 Chicken Bowl Incluye: pollo, vegetales y arroz Válido presentando este cupón; no puede combinarse con otras ofertas Expira 11.30.08	$2.99 Chicken Bowl Incluye: pollo, vegetales y arroz Válido presentando este cupón; no puede combinarse con otras ofertas Expira 11.30.08

¡Este mes no tendremos margen de ganancia!

Lunes a sábados: de 11am a 8pm

(951) 817 8621

1690 W. 6th St, Ste. A, Corona, CA 92882

(estamos en el 7-Eleven Shopping Center, junto a Quality Toyota)

HUMOR

Tu horóscopo chingüengüenchón

Por el profesor Tru-Trú

Aries (20/3-18/4). Tu deplorable salud mejora notablemente a medianoche, pero todavía no te enteras porque a esa hora estás en brazos de Morfeo y Baco, tu habitual compañía. Número de la fortuna: 0.08% (en el alcoholímetro). Piedra: cristal narco. Color de la suerte: jaspeadito (amarillo anfetamina, rosa barbitúrico y verde Mary Jane).

Tauro (19/4-19/5). Los nacidos en este signo son muy queridos. Todo el mundo los quiere. Los quiere matar. Un baño con sangre de gallina, albahaca y temazcal los limpiará de todo mal, excepto los perros de la vecindad. Número: 0^{00}. Piedra: filosofal. Color: verde supositorio.

Géminis (20/5-20/6). El huracán Katrina III se llevará tu techo. El incendio causado por la bolsa de agua caliente acabará con el resto. De tu carpa se encargará el primer tsunami en la historia de Corona y Norco. Instrucciones para construir tu barquito: Génesis 6:14-16. Número: $\sqrt{-1}$. Piedra: del Ararat. Color: azur como er mar de Madagascar.

Cáncer (21/6-21/7). Los nacidos bajo este signo (de todos los sexos) se distinguen por su marcada tendencia a los gases (o ataques de). Esta peculiaridad, que con los años se incrementa alarmantemente, termina con un Big Bang espantoso. Número: 5rriente. Piedra: carbón coke. Color: Coca-Cola loca.

Leo (22/7-21/8). Lo único brillante que tienes es la palabra 'Presidio' tatuada en la frente. Justamente en ese lugar domarán tu mal carácter. Cambiarás muchísimo. Número de la suerte: 911. Piedra(s): muchiiiísimas (que picarás durante 15 años). Color: naranja (el de tu uniforme).

Virgo (22/8-21/9). Por un increíble caso (una posibilidad en 20 millones), te caerá una bacinica llena en la cabeza. Por la fuerza del impacto (20 pisos no son moco de pavo), terminarás en cuidados súper intensivos. Sobrevivirás gracias a la extirpación de tu cerebro, aunque ningún conocido tuyo se dará cuenta de la diferencia. Número: 20. Piedra: pómez. Color: *yellow* pipí.

Libra (22/9-22/10). Los pertenecientes a este signo suelen ser antipáticos, deslenguados, libidinosos y un montón de virtudes más. Las librianas no son la excepción. Y las excepciones son peor. Número: 9cito. Piedra: el peñón de tu riñón. Color: azur como er mar de Gibraltar.

Escorpio (23/10-20/11). Los nacidos bajo este símbolo astral en general no son violentos, a no ser que les mencionen su bizquera, el mal aliento o que tienen una pierna más larga que la otra. Número de la suerte: ¿qué suerte? Piedra: pizarra. Color: negro como su futuro.

Sagitario (21/11-20/12). Arianos y arianas son apasionados en el amor, incluso con el sexo opuesto. Cuando están solos(as), se conforman con una buena revista. Musical, *malpensaos*. Número: transfinito (la versión matemática transex). Piedra: zircón Pink Panther. Color: rosadito gay.

Capricornio (21/12- 19/1). Los alumbrados bajo este signo son amargados y testarudos. Del papá suelen heredar la grave tendencia a los psicotrópicos y el pisto. De la mamá, los bigotes. Número(s): en rojo (en tu cuenta bancaria). Piedra: kriptonita roja. Color: colorado Chapulín.

Acuario (20/1-18/2). Tu espalda se arqueará hiperbólicamente como la de Quasimodo. La joroba será incómoda, pero no te dolerá. Lo que te hará ver estrellas serán las hemorroides y los juanetes. Número: telefónico. Piedra: la de tu vesícula biliar. Color: amarillito ictericia.

Piscis (19/2-19/3). Tus compañeros de trabajo empezarán a murmurar por tu rapidísimo ascenso y tus –según ellos– injustificadísimos aumentos de sueldo. Disimula. Ya que no puedes borrar esa cara de éxtasis al salir de la gerencia, al menos péinate y abróchate correctamente la ropa. Número: 96 al espejo. Piedra: papel gana, tijera pierde. Color: negro *negligé.*

N de la R: el profesor Tru-Trú y sus pronósticos son más falsos que un billete de tres dólares. Allá tú si todavía crees en Santa Claus.

7 días con diversión para todos en el

Flamingo's Night Club & Restaurant

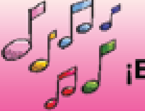
Entrada gratis todos los días de la semana, especiales de bebidas (¡2x1!!!) y concursos de baile, de canto, de piernas...

Lunes
Juego de billar GRATIS todo el dìa
Cerveza de barril $2.00

Martes
Clases de salsa GRATIS: 8pm-9pm
Tacos 75 ¢
Margaritas $3.00

Miércoles
Karaoke con Charly: 8pm hasta cerrar
Tortas $2.00
50 ¢ de descuento en bebidas para los cantantes

Jueves
Dj Dago & baile con la música que más de gusta (reggaetón, bachata, hip-hop, rock en español, merengue....)



Bebidas $3.00
¡Especial de bebidas cada 45 minutos!!!

Viernes & sábados
Dj Rubén Hofer: 8pm hasta cerrar con todos los bailables que le pidas: cumbia, rock en español rancheras, duranguense, banda, norteño
Concursos para bebidas gratis y premios cash
ESPECIALES DE LOS VIERNES
Cervezas 2x1 de 8pm a 10pm y bebidas para damas $3.00 toda la noche
ESPECIAL DE LOS SÁBADOS
Tequila: ¡a ½ precio!

Domingos
Tardeadas con Rubén: 5pm-8pm con micrófono abierto estilo karaoke
Desde las 8pm hasta cerrar: DJ y baile
Concurso de Piernas a las 11pm
Comida $5.00 • Cubetas de cerveza a $25.00
Especial de cervezas 2x1 (6-7pm y 9-10pm)

Tu cita es en la esquina del ambiente:
514 S Smith Ave, Corona • (951) 272 3723, (714) 730 1499

Taquizas: en la misma locación:
Viernes, sábados y domingos, de 8pm a 11pm

TAQUERÍA

Tacos (de pollo, carnitas, al pastor, lengua, buche, cabeza, cueritos) • *Taco salad* • Tortas • Burritos • *BBQ beef* • Chicharrones • Tamales de elote • Mojarra frita • Chimichanga • Menudo • Birria • Huaraches

TORTILLERÍA

Tortillas de maíz naturales (sin preservantes)
Masa para tamales fresca (hecha cada día)



CARNICERÍA

Espinazo de puerco • *Costillas de puerco* • *Al pastor de puerco* • *Tapia de res* • *Trozos para deshebrar* • *Espaldilla* • *Chuleta de res* • *Tilapia, etc.* • *Variedad de quesos*

Horario de atención (tienda):
Lunes a domingos de 7am a 7pm

6022 Tyler St, Riverside, (951) 688 6220

Este mes en los cines de Corona (y vecindades)

Estas son las películas anunciadas para ser estrenadas este mes. Aunque su recopilación nos ha costado muchisísimo, por las dudas puedes llamar o visitar los sitios *web* de los tres complejos de salas a los que sueles acudir: **Edwards Corona Crossings Stadium**, 2650 Tuscany Street, Corona, (951) 582-0872, www.edwardscinemas.com; **Krikorian Theatres at Dos Lagos**, 2710 Lakeshore Drive, Corona, (951) 667-4242, www.kptmovies.com, y **AMC Tyler Galleria**, 3775 Tyler Street, Riverside (866) 514-5692, www.amctheatres.com. He aquí los estrenos de octubre.



Australia (Por clasificar). Acción, aventura y romance con Nicole Kidman, Hugh Jackman, David Wenham y Jack Thompson (Dir: Baz Luhrmann). Sinopsis: Durante la II Guerra Mundial, una aristócrata inglesa (Kidman) hereda un rancho del tamaño de Maryland en el norte de Australia. Cuando los grandes ganaderos trazan un plan para hacerse con sus tierras, ella se alía con un tosco conductor de ganado (Jackman) para llevar 2,000 cabezas a través de centenares de millas, sólo para encontrarse con el bombardeo japonés en Darwin (australiamovie.com). Australia/USA (2008), 177 min

Bolt (PG). Comedia animada (3D) de aventuras con las voces de John Travolta, Miley Cyrus, Susie Essman y Mark Walton (Dirs: Chris Williams y Byron Howard). Sinopsis: La factoría Disney apuesta a Bolt, un pastor alemán que ha pasado toda su vida dentro de una serie de televisión creyendo que tenía superpoderes. Cuando es separado del estudio, se encuentra con la gata Mittens y el hamster Rhino, con quienes descubre que ni tiene superpoderes ni su show era real (http://disney.go.com/disneypictures/bolt). USA (2008), 95 min

The Boy in the Striped Pajamas (PG-13 bien maduritos). Drama con David Thewlis, Vera Farmiga, Rupert Friend y Asa Butterfield (Dir: Mark Herman). Sinopsis: Durante la II Guerra Mundial, Bruno, el hijo de ocho años del comandante de un campo de concentración, entabla una amistad prohibida con un niño judío que está al otro lado de la valla del campo... y esa amistad tiene inesperadas consecuencias (boyinthestripedpajamas.com). Gr. Bretaña (2008), 94 min

A Christmas Tale (Por clasificar). Drama con Catherine Deneuve, Jean-Paul Roussillon, Anne Consigny, Hippolyte Girardot y Emile Berling (Dir: Arnaud Desplechin). Sinopsis: Joseph es un niño víctima de una rara mutación genética que requiere un trasplante de médula, y ni su hermana menor Elizabeth ni sus padres son compatibles con él. Estos últimos deciden tener un tercer hijo, Henri, quien tampoco es capaz de salvar al primogénito. La familia nunca se recupera de esa pérdida y con los años las relaciones entre Elizabeth y Henri se tornan muy tensas (bacfilms.com/site/conte). Francia (2008), 150 min

Fanboys (PG-13). Drama, aventura y comedia con Sam Huntington, Chris Marquette, Dan Fogler, Jay Baruchel, Kristen Bell, Carrie Fisher, Ray Park, Danny Trejo y Billy Dee Williams (Dir: Kyle Newman). Sinopsis: Varios fans de la saga Star Wars viajan hasta el Rancho Skywalker para robar una copia inacabada de *Star Wars Episodio I: La amenaza fantasma* (myspace.com/fanboysfilm). USA (2008)

Four Christmases (PG-13 por su humor subidillo de tono). Comedia romanticona con Vince Vaughn, Reese Witherspoon, Robert Duvall, Jon Favreau, Mary Steenburgen, Dwight Yoakam y Tim McGraw (Dir: Seth Gordon). Sinopsis: El día de Navidad, una pareja en crisis decide visitar las cuatro casas de sus padres y suegros divorciados (fourchristmasesmovie.com). USA (2008), 105 min

The Guitar (R por su abundante temática sexual). Drama con Saffron Burrows, Isaach De Bankolé y Paz de la Huerta (Dir: Amy Redford). Sinopsis: En el espacio de una misma mañana Melody (Borrows) pierde su trabajo y su novio, y le diagnostican un cáncer terminal. Entonces ella decide perseguir sus sueños durante los dos meses que cree que le quedan de vida (theguitarthemovie.com). USA (2008), 95 min

House (R). *Thriller* de horror con Michael Madsen, Leslie Easterbrook, Bill Moseley, Lew Temple y Julie Ann Emery (Dir: Robby Henson). Sinopsis: Cuatro huéspedes y los tres dueños de un hotel de Alabama se convierten en cautivos dentro del hotel, secuestrados por un maniaco homicida que se cree enviado de Dios. El lunático les propone un antipático jueguito: uno de ellos debe ser ejecutado por los otros seis, o los siete morirán (housethemovie.net). USA (2008), 101 min

The House of the Sleeping Beauties (R). Drama psicológico con Vadim Glowna, Angela Winkler, Maximilian Schell, Birol Unel, Mona Glass y Marina Weis (Dir: Vadim Glowna). Sinopsis: El sesentón Edmond (Glowna) busca la salvación en una extraña casa de citas dirigida por una misteriosa Madame (Winckler). Adaptación de la homónima novela de Yasunari Kawabata, calificada como el relato erótico más perverso del siglo XX. Alemania (2008), 99 min

I Can't Think Straight (G-13). Drama con matices de comedia con Lisa Ray, Sheetal Sheth, Antonia Frering y Dalip Tahil (Dir: Shamim Sarif). Sinopsis: Tala es una joven palestina que vive en Londres y está preparando su boda con su prometido libanés; Leyla es una chica británico-india, novia del mejor amigo de Tala. Tras sostener una relación lésbica, Tala deja a Leyla y le rompe el corazón, aunque... (icantthinkstraight-themovie.com). Gr. Bretaña (2007), 80 min

JCVD (R) Comedia de acción con Jean-Claude Van Damme, François Damiens, Zinedine Soualem, Karim Belkhadra, Jean-François Wolff y Anne Paulicevich (Dir: Mabrouk El Mechri). Sinopsis: *Biopic* sobre Jean-Claude Van Damme (cuyas iniciales son el título del filme), en el que el actor ironiza sobre su vida y su carrera cinematográfica (www.jcvd-lefilm.com). Bélgica/Luxemburgo/Francia (2008), 96 min

Local color (R por deslenguada). Drama con Armin Mueller-Stahl, Trevor Morgan, Samantha Mathis, Ray Liotta, Ron Perlman, Charles Durning, Diana Scarwid y Julie Lott (Dir: George Gallo). Sinopsis: Historia de



Ven a saborear nuestra deliciosa comida preparada "como en casa"

Desayuno, Almuerzo & Cena

Brisas burrito • Huevos rancheros • Menudo • Chilaquiles • Chicharrón • Quesadilla • Tostadas

Variedad de especiales: costillas al estilo Garibaldi, carne con chile verde o rojo, cualquier platillo a tu gusto



Miércoles: tacos 2x1
Jueves: pozole 2x1
Viernes: tacos al estilo D.F. y Sinaloa
Sábados y domingos: barbacoa de borrego estilo Hidalgo

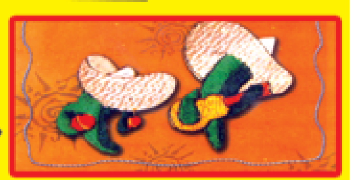




Abrimos todos los días de 9AM a 9PM

(951) 352 7633

4773 TYLER ST., #2D (ESQ. CON WELLS), RIVERSIDE



ACE AUTO INSURANCE SERVICES, INC.

¿No tienes licencia o ya expiró? ¡No hay problema!!!





Presupuestos ¡GRATIS!!!

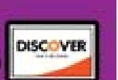
También te aseguramos con licencia de tu país



SR-22 GRATIS

$99 PARA EMPEZAR, CON BAJAS MENSUALIDADES





Tenemos 22 años de experiencia

¡También recibimos Matrícula Consular!!

(951) 284 1673
(866) 628 0351

2830 HAMNER AVE, NORCO, CA 92860

Entre la calles 4th y 2nd





un talentoso pero problemático joven de 18 años (Morgan) y su relación con su mentor (Mueller-Stahl), un anciano ruso alcohólico (www.localcolormovie.com). USA (2007), 107 min



Madagascar: Escape 2 Africa (PG). Comedia animada de acción con Ben Stiller, Jada Pinkett Smith, Sacha Baron Cohen, Cedric the Entertainer, Andy Richter, Bernie Mac, Sherri Shepherd y Alec Baldwin (Dirs: Eric Darnell y Tom McGrath). Sinopsis: La primera película termina cuando los pingüinos llegan al rescate del avión estrellado, y la segunda empieza cuando lo reparan y tratan de volar de regreso a Nueva York. Sólo que la aeronave apenas llega a mitad del camino y se estrella en África, donde nuestros personajes se encuentran por primera vez con miembros de su misma especie (madagascar-themovie.com). USA (2008), 89 min

Milk (R por su lenguaje, un poco de sexo y otro más de violencia). Drama biográfico con Sean Penn, James Franco, Josh Brolin, Emile Hirsch, Diego Luna, Victor Garber y Denis O'Hare (Dir: Gus Van Sant). Sinopsis: Biografía de Harvey Milk, el primer político abiertamente homosexual elegido para un cargo público en EEUU (1977), asesinado un año después de asumir (filminfocus.com/focusfeatures/film/milk). USA (2008)

Otto; or Up with Dead People (Por clasificar). Comedia horrorífica con Jürgen Brüning, Jörn Hartmann, Michael Huber y Jennifer Jonas (Dir: Bruce La Bruce). Sinopsis: Otto es un zombie sensible y con problemas de identidad. Su vida (como muerto) cambia radicalmente cuando acude a la audición de una película sobre zombies *gays* que se rebelan contra la sociedad de consumo. Allí, Otto empieza a evocar acontecimientos de su vida (como vivo), hasta recordar a un dulce noviecito... (ottothezombie.de). Canadá/Alemania (2008), 95 min

Quantum of Solace (PG-13 por su violencia y algunos cameos). Acción y aventura con Daniel Craig, Olga Kurylenko, Mathieu Amalric, Judi Dench y Gemma Arterton (Dir: Marc Forster). Sinopsis: Continuación de las aventuras de Bond (Craig) en *Casino Royale,* con el habitual y bien entramado rollo de intrigas, asesinatos y planes siniestros. Los malos de la película son los miembros de la organización terrorista comandada por Greene (Amalric); el tío pintoresco es el presidente de una coca republic; las bellísimas son la agente Fields (Arterton) y el cuerazo Camille (Kurylenko); y los pelmazos los agentes de la CIA, a los que siempre se les adelanta Bond (007.com). USA (2008), 106 min

Repo! The Genetic Opera (R por todo). *"Thriller* musical" (de algún modo hay que definirlo) con Sarah Brightman, Anthony Head, Paris Hilton, Bill Moseley, Paul Sorvino y Alexa Vega (Dir: Darren Lynn Bousman). Sinopsis: En el año 2056 aparece una extraña epidemia que sólo se cura con trasplantes cuya tecnología es monopolio de GeneCo, empresa que cobra *carisísimo* por sus servicios. La Brightman, muy buena como siempre; Hilton, insipidísima (repo-opera.com). USA (2008), 98 min

Role Models (R por su contenido crudo, concupiscente y malhablado). Comedia con Seann William Scott, Paul Rudd, Christopher Mintz-Plasse, Jane Lynch y Bobb'e J.Thompson (Dir: David Wain). Sinopsis: Luego de tener un altercado poco edificante, dos vendedores de una empresa de bebidas son obligados a entrar en un programa de asistencia a jóvenes llamado Hermanos Mayores, donde ambos serán los consejeros de conflictivos chamacos (rolemodelsmovie.com). USA (2008), 111 min

Slumdog Millionaire (R). Drama con Dev Patel, Madhur Mittal, Freida Pinto, Anil Kapoor e Irrfan Khan (Dir: Danny Boyle). Sinopsis: Jamal Malik (Patel), un huérfano de 18 años de un barrio pobre de Bombay, se encuentra a una respuesta de ganar 20 millones de rupias en la versión india de *¿Quiere ser millonario?* Como se supone que un muchacho de la calle no puede saber tanto, lo acusan de hacer trampa y lo arrestan. Entonces Jamal cuenta la historia de su vida y cómo aprendió tanto (foxsearchlight.com/slumdogmillionaire). Gr. Bretaña/USA (2008), 120 min

Soul Men (R por su trama cruda y epidérmica, profusamente adornada con palabrotas). Sinopsis: Comedia y drama con Samuel L. Jackson, Bernie Mac, Sean Hayes, Sharon Leal y Jennifer Coolidge (Dir: Malcolm Lee). Sinopsis: Jackson y Mac encarnan respectivamente a Louis y Floyd, dos veteranos músicos que habían sido compañeros en una misma banda de soul, se pelearon y no se hablaron por 20 años. Al cabo de ese tiempo deben emprender un viaje juntos para asistir al homenaje del fallecido líder de su antigua banda... y el viejo pleito llena el filme de hilaridad (soulmen-movie.com). USA (2008), 100 min

Special (Por clasificar). Drama con Michael Rapaport, Ian Bohen, Alexandra Holden, Andrew Leeds, Ian McConnel y Josh Peck (Dirs: Hal Haberman y Jeremy Passmore). Sinopsis: Les Franken (Rapaport) es un tío común y corriente, aficionado a leer cómics. Cuando empieza a tomar píldoras como parte de un programa farmacológico experimental, Les comienza a sentir que es capaz de llevar a cabo hazañas inauditas, como flotar en el aire, atravesar paredes y leer la mente de los demás... (specialthemovie.com). USA (2006), 81 min

Transporter 3 (PG-13 por sus escenas de intensa y violenta acción, más algo de sexo y drogas). Acción con Jason Statham, François Berléand, Natalya Rudakova, Robert Knepper y Jeroen Krabbe (Dir: Olivier Megaton). Sinopsis: Frank Martin (Staham) vuelve a la carga, esta vez atrapado por un brazalete-localizador que explotará si se lo quita (transporter3film.com). Francia (2008), 99 min

Twilight (PG-13 por su violencia y escenas sensuales). *Thriller,* romance y vampiros con Kristen Stewart, Robert Pattinson, Billy Burke, Peter Facinelli, Elizabeth Reaser, Nikki Reed y Ashley Greene (Dir: Catherine Hardwicke). Sinopsis: Una chica que se muda al pequeño pueblo de Forks, donde conoce al guapo y misterioso Edward Cullen (Pattinson), con quien establece una relación que puede poner su vida en peligro (twilightthemovie.com). USA (2008), 120 min

AUTO INSURANCE



GARANTIZAMOS EL PRECIO MÁS BAJO

AUTO - MOTOCICLETA - CASA - BARCOS

Enganche desde $0

*Puede aplicar restricciones



al instante

¡BAJOS PAGOS MENSUALES!!



- Licencia de tu país
- Sin licencia
- Seguros para México
- Múltiples descuentos
- Sin carro a tu nombre
- Cualquier identificación





(951) 280 1850

903 E Sixth St, Corona, CA 92879

ESTÉREO & ALARMA

Polarizado de vidrios, por SOUND ACCENT

• Conocimiento • Experiencia • Personal amable

Lun - Sáb
9am a 6pm
Domingos cerrado



•Sistemas de DVD y TV para autos, botes, rv's y camionetas
• Alarmas con sistema de encendido y monitoreo a control remoto
• Sistemas de navegación
• Manos libres(Bluetooth)

River
Rincon
Railroad
Main
Grand
6th
15
91

0% de interés

Con este cupón:
Especial de polarizado por sólo
$99 *sólo tinte legal
La mayoría de carros, Garantía de por vida.

Sistemas de alarma desde $99.00

¡Financiamiento fácil!!!!

(951) 582 0720

ATM MasterCard



DISCOVER

80 W. Grand Blvd, Corona, CA 92882



Club de nutrición
GOOD CHANGE



¿Sentirse bien y mejorar su estado físico es una de sus resoluciones para 2009?

NOSOTRAS PODEMOS AYUDARLE. LE OFRECEMOS:

Guía de nutrición familiar y para deportistas; Clases de nutrición, salud y mejoramiento personal; Programas para control de peso; Asesoramiento personalizado y muchos otros saludables beneficios ¡TOTALMENTE GRATIS!

Pregunte por María al (909) 212 2620, Claudia al (909) 670 4214 o Francisca al (951) 818 8990

Somos distribuidores independientes.

1530 w 6st #106 Corona CA 92882

Súper Clasificados de CORONA*latina*

¿De qué te sirve anunciarte hasta cuatro veces al mes en publicaciones de otras ciudades?

Anuncia tu producto o servicio con los **Súper Clasificado** de **CORONA*latina***, que te rinden más porque se quedan aquí, en tu comunidad, NO se van a otras ciudades adonde no te interesa llegar. Además, un solo anuncio te durará 30 días, puesto que nuestros lectores guardan su ejemplar de **CORONA*latina*** todo el mes para consultar las guías de espectáculos, eventos cívicos y estrenos cinematográficos... Y para leernos, puesto que somos la única publicación en español de distribución gratuita que contiene información original y útil para la colectividad hispanohablante. Anúnciate en la revista de **tu ciudad**, en **tu revista**, la que te informa, te entretiene y te conecta con tu comunidad.

¿VIVES EN RIVERSIDE Y NECESITAS PONER UN SÚPER CLASIFICADO? No gastes en gasolina, tenemos un agente autorizado cerca de ti: LC Water, 4850 Tyler St, Ste 2 (esq. con Wells)

ACCESORIOS PARA AUTO

ESTÉREO & ALARMA, polarizado de vidrios Sistemas de DVD y TV para autos, botes, rv's y camionetas • Alarmas con sistema de encendido y monitoreo a control remoto • Sistemas de navegación • Manos libres (Bluetooth) • Sistemas de alarma desde $99.00. Sound Accent: 80 W Grand Blvd, Corona, (951) 582 0720

PIT BULL AUTO & SOUND Todo para el sonido de tu auto, que convertimos en una discoteca rodante. Rines de lujo, *high flow air filters,* tubos de escape, etc. Busca nuestros cupones en esta revista ¡y ahorra! 3848 Pierce Ave, Riverside, (951) 264 0397

AUTOS



2002 MITSUBISHI DIAMANTE Blanco (necesita pintura), 6 cilindros, asientos de piel, A/C, cd player, 110K millas; necesita de un par de arreglos menores *(salvaged)*. (951) 741-1125

BELLEZA

HAIR BELLISSIMO Cut - Style - Deep Condition - Color - Weave - Perm - Up-Do - Highlight - Lowlight - Extensions - Touch Up - Wax - Nails - Make-Up - Facials - Massage - Manicures. 140 Hidden Valley Pkwy, Ste 1, Norco, (951) 735 8551

MAQUILLAJE A DOMICILIO Para bodas, quinceañeras, reuniones y eventos especiales. Trabajo con productos de la mejor marca. Para más información llama al (951) 808 9548 o al (951) 847 4684, *e-mail* mistikmakeup@hotmail.com. Visita mi página *web* http://mistikmakeup.hi5.com

BIENES RAÍCES

¿ATRASADO(A) CON TU HIPOTECA? ¿Quieres modificar tu préstamo?, ¿quieres comprar casa?, ¿eres inversionista? Tengo una lista de propiedades reposeídas que incluye lotes, casas, apartamentos, etc. Grason Homes, (714) 206 1542, pregunta por Celia González, *realtor*

BRIDALS

BECKY'S BRIDAL AND RENTALS Renta de *jumpers,* mesas, sillas, mantelería y decoraciones. Paquetes completos de Boda y Quinceañera. Renta de *tuxedos.* Vestidos hechos a la medida y alteraciones. 514 S Smith Ave, Suite B-107, Corona, (951) 340 9667, **www.beckysbridalandrentals.com**

COMPUTADORAS

REPARACIÓN DE COMPUTADORAS Estimados gratis. Venta de computadoras nuevas y usadas con garantía. Instalación de circuitos cerrados de televisión. Two Guys Computers, 508 S Smith Ave, Ste A-103, Corona, (951) 823 1241

EMPLEOS

ESTILISTAS CON LICENCIA y experiencia necesitamos para salón de Corona con mucha clientela. (951) 737 6850, pregunta por Mayra

VENDEDORES(AS) Se buscan representantes de ventas para publicidad. Deben vivir en Corona o Norco, ser bilingües, tener facilidad de palabra y contar con movilidad propia. Excelentes comisiones. Buena oportunidad para un *part time* en el que tú mismo(a) serás tu jefe y pondrás tus horarios. Llama al (951) 315 9141

EMPLEADAS DOMÉSTICAS se necesitan. También buscamos personal calificado para el cuidado de ancianos. Llama al (951) 371 9055 y pregunta por Julie

MESERAS Se buscan meseras con buena presentación y cocineros/as para *night club* y restaurante en Corona. Solicita una entrevista al (714) 730 1499

SE BUSCA PERSONAL para agencia de viajes. Llamar al (951) 340 9667, preguntar por Becky

FIESTAS/SALONES

BEEZY BEA'S PARTY & EVENTS Servicio completo de tacos, banquetes, globos, *jumpers,* sillas, mesas, manteles, recuerdos, flores, decoraciones, DJ, limusinas, salones, fotografía y video, bodas, quinceañeras, eventos escolares o corporativos, fiestas de cumpleaños. Llama a Beatriz: (951) 818 5079

TODO PARA TUS EVENTOS Accesorios para bodas, 15 años, bautismos y toda clase de evento. Sillas, mesas, mantelería, *jumpers.* 261 S Lincoln Ave, #1 (diagonal al Cárdenas Mkt.), Corona, tel. (951) 735 1213

REPOSTERÍA Pasteles y fina repostería para toda ocasión. También preparamos tamales de queso, pollo, puerco y res, en las cantidades que desees. 508 S Smith Ave, Ste A108, Corona, (951) 737 8178

SALÓN PARA FIESTAS/ REUNIONES 15 años, bodas, banquetes: salón con capacidad para 85 personas y patio colonial para 45 más. Servicios de cocina y bar, billar, dos pantallas gigantes. Divisiones modulares para conferencias y presentaciones de negocios en un auténtico *landmark* de Corona: el histórico Duck Pond Cocktail Lounge, fundado en 1937. *Parking* vigilado por circuito cerrado de TV. 13627 Magnolia Ave, Corona, (951) 736 3154

FOTOGRAFÍA/VIDEOS

FOTOGRAFÍA Y VIDEO Desde $3.99. Bodas, quinceañeras, eventos. Fotografías familiares. Contactar al (951) 738 8744, didierphotography@sbcglobal.net, cel. (951) 738 8744. Visite nuestra página *web:* **http://DevonPhotographyvideo.com**

MUEBLES

DE OCASIÓN Se venden cama *king size* y cómoda con espejo, muy poco uso, impecables. Llame al (951) 847 4684, pregunte por Beba

OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS

¿NECESITA HACER PROSPERAR SU NEGOCIO?

¿Quiere hacer prosperar su empresa?, ¿su negocio es nuevo?, ¿quiere clientela?, ¿piensa cerrar su empresa? Contácteme, con diez años de experiencia en *marketing,* yo tengo la solución. Llame al (951) 847 4684, pregunte por Genoveva. *Y [Dios] dijo: «De cierto te bendeciré con abundancia y te multiplicaré grandemente.» (Hebreos 6:14)*

ANÚNCIATE EN TU CIUDAD con **CORONA*latina***. Llámanos y te haremos sin compromiso un presupuesto que se ajustará a tu conveniencia y responderá a tus necesidades: (951) 741 1125, (951) 847 4684. Si vives en Riverside, puedes hacer tus clasificados en **LC Water**, 4850 Tyler St, Ste 2 (esq. con Wells)

RESTAURANTES

SAUL KITCHEN AND CATERING *Finest Mexican American Cuisine.* Desayunos, almuerzos, cenas, pasteles, banquetes. Todo para tu fiesta, para cualquier ocasión, de cualquier tamaño. 2822 Hamner Ave, Norco, (951) 371 5885

LAS COMADRES Mole poblano, quesadillas de flor de cuitlacoche, panbacitos, camarones, cocteles y más delicias preparadas "como en casa". 4773 Tyler St, Ste 2D, Riverside, (951) 352 7633

COCINA JAPONESA BBQ teriyaki, bento, udon, maki roll, tempura,



¿Estás en bancarrota, tienes reposesiones o mal crédito, trabajas por tu cuenta, no tienes licencia? ¡YA ESTÁS APROBADO! Y recuerda: todos nuestros precios son para financiar



$3,995

1994 CHEVROLET SUBURBAN
Fuel injection, A/C, muchos extras, rebajadísimo



$4,995

2000 MITSUBISHI GALANT ES
Económico en precio y en consumo, A/C, excelente estado



$6,495

1999 FORD EXPEDITION XLT
Triton V8, familiar, A/C tercera hilera de asientos



$4,995

1997 MITSUBISHI ECLIPSE
2 puertas, bajo consumo, A/C, rines de aluminio



$4,995

2002 SATURN
Bueno, bonito, barato y ahorrativo, A/C, 5 velocidades

$6.495

2001 VOLKSWAGEN JETTA
Lindo, poco millaje, A/C, negrito, automático

¡Ven o llama y pregunta por Rafael, para que te califique al momento!

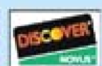
Muñoz #2: 4979 La Sierra Ave., Riverside

Celular (714) 737 1066 - Oficina (951) 688 6120



HORARIO DE ATENCIÓN
LU-VI: 7AM-5PM
SÁB: 9AM-2PM






Servicio completo de enderezado y pintura automotriz



Por favor, maneja con seguridad

Garantía de por vida en todo trabajo de chasís y carrocería

- *Pinstriping* personalizado a tu gusto
- Especialista en fibra de vidrio
- Enderezado de chasís
- Expertos en Color Match
- Ahora también reparamos casas rodantes y camiones

Estimados gratis

Experiencia en todas las marcas, precios razonables, satisfacción garantizada y atención en tu idioma

Antes



Después

CON ESTE CUPÓN
$ 100 de descuento y servicio de grúa gratis o un auto rentado gratis por trabajos de reparación o pintura*

(951) 734 1610 (800) 61-MAGIC

1461 HAMNER AVE., NORCO - AL NORTE DE L.A. FITNESS

*Hay restricciones. Por favor, llámanos para más detalles. Vencimiento: 10.31.09

chicken bowl y más delicias japonesas. Hamburguesas con sazón oriental. Busca nuestro cupón en esta revista. Teriyaki House, 1690 W 6th St, #A, Corona, (951) 817 8621

LA MAZORCA Taquería, carnicería y tortillería. Burritos, tortas, chicharrones, tamales de elote, mojarra frita, chimichanga, menudo, birria, huaraches, toda la variedad de tacos. 6022 Tyler St, Riverside, (951) 688 6220

COMIDA CUBANA Ven a disfrutar los mejores platillos cubanos, carnes y mariscos incluidos, preparados con estilo casero y sabor *gourmet:* Little Bit of Cuba, 3699 Hamner Ave, Ste F, Norco, (951) 735 2822. También hacemos entrega a domicilio y oficinas en las cercanías

PASTA & GRILL Comida italiana, pastas y ensaladas. Servicio de *catering*. Llame para paquetes especiales (demostraciones gratis). 1390 W 6th St, Ste 132, Corona, (951) 817 8706

RANCHO TACO SHOP American-



Mexican Restaurant. Open 7 days a week from 9am to 9pm. 2057 River Road, Norco, (951) 371 1792. PHONE ORDERS WELCOME

ROPA/ACCESORIOS

ROPA NUEVA Y USADA De diseñador y marcas reconocidas, ¡a precios súper económicos! Vestidos formales a $60 o menos, Skinny *jeans* a $18 o menos; joyas a $30 o menos. Perfumes y canastas de regalo. Cheap 2B Chic: 12321 Magnolia Ave, Ste G, Riverside, (951) 278 3703

SALUD

CLUB DE NUTRICIÓN Guía de alimentación familiar y para deportistas, clases de nutrición, salud y mejoramiento personal. Programas para control de peso y asesoramiento personalizado. ¡TODO GRATIS! Llame a María al (909) 212 2620, Claudia al (909) 670 4214 o Francisca al (951) 818-8990. 1530 W 6th, Ste 106, Corona

MANTÉN TU SALUD Y BIENESTAR Hay un *gym* muy cerca de ti con todo lo que necesitas para conservar (o ganar) salud, vigor y bienestar: Fitness 19, con amplias instalaciones, instructores profesionales, modernos equipos y precios asequibles. 1190 W 6th St, Corona, (951) 808 9919

PLATILLOS VEGETARIANOS Si en vez de carne prefieres cereales, legumbres, verduras y frutas, o si simplemente eres adepto(a) a la comida naturista, prueba nuestra energizante y saludable comida vegetariana. En PAPI's cuidamos tu salud todos los días: 11860 Magnolia Ave, Stes U & V, Riverside, (951) 688 5900

SERVICIOS PARA EL HOGAR

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS Antes de decir «sí» a los precios más bajos, asegúrese de que no haya costos escondidos y que no pagará sólo para que le mojen su alfombra. Servicio profesional a precios económicos. Pregunte por José Hernández: (714) 865 4383, (951) 256 6198 (2-5)

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN de ductos de aire acondicionado. Limpieza de alfombras *(carpets)* con equipos profesionales. Libere su hogar de ácaros, moho y polvo "doméstico". Bajos precios, estimados gratis y trabajo garantizado (Lic #627423). José López, (951) 531 4345

PLOMERO 15 años de experiencia: industrial, comercial, residencial. Destapo toda clase de caños y reparo tuberías viejas. Precios módicos. Llame al (951) 272 0738, cel. (714) 404 5989, y pregunte por Mento (3-5)

SERVICIOS VARIOS

SEGUROS PARA AUTOS al más bajo costo. Sin licencia, con licencia expirada o de tu país. Busca nuestro anuncio en esta revista y ahorra con nuestro cupón. Ace Auto Insurance: 2830 Hamner Ave, Norco, (951) 284 1673

SERVICIO DE TAXES Formas corta y larga; tramitamos ITIN number. Ayudamos a llenar toda clase de documentos y formas legales: migración, divorcios, permisos de viaje para menores, etc. 13627 Magnolia Ave, Corona, (junto al Maya's Café), (951) 736 3154

JEC INSURANCE Seguros para auto, motocicleta, casa, barcos. Múltiples descuentos y bajos pagos. Busca nuestro anuncio en **CORONA*latina*** y aprovecha nuestro cupón. 903 E Sixth St, Corona, (951) 272 4883

INMIGRACIÓN Ciudadanía, residencia permanente, petición familiar. Llenamos formas de Inmigración. Servicios notariales (cartas de poder, de permiso, etc.), matrimonios. Atención amable y personalizada. World Funding Financial: 1434 W 6th St, Corona, (951) 808 0878

MATRICULACIÓN DE AUTOS Todos tus trámites en el DMV, tengas o no licencia (te podemos tramitar una internacional). King City: 620 E Sixth St, Ste A, Corona, (951) 272 4883

TALLERES AUTOMOTORES

MOTA MUFFLERS & BRAKES. Tu centro de reparación automotriz más completo y confiable. 1443 W 6th St, Ste 106, Corona, (frente al Flamingo's Night Club), (951) 273 1717

CONTACTOS/AMISTADES

BUSCO AMIGAS Mi nombre es Carlos, 45 años, divorciado y géminis. Deseo conocer damitas de Corona, solteras, viudas o divorciadas. Contestaré todos los mensajes que reciba, preferiblemente acompañados con foto. Escríbanme al *email* carloslarrabure@ymail.com

Tu Súper Clasificado

El **Súper Clasificado básico** tiene un valor de $20 por 30 palabras como máximo (título incluido). El **Súper Clasificado de 1/16 de página** cuesta $40 y puede contener hasta 60 palabras, además de una fotografía o un logotipo pequeños (no cupones). Palabras de una sola letra ('y', 'o') y símbolos ('$', '!') no se cuentan.

Llena con tu anuncio el encasillado (o una hoja aparte) con letra clara y de molde, y envíanoslo hasta el día 23 del mes previo a la siguiente edición, acompañándolo con un cheque o *money order* por el valor correspondiente a nombre de Revista Corona Latina, a la siguiente dirección: Revista Corona Latina, 965 S Smith Ave, # C, Corona, CA 92882. Si vives en Riverside, puedes llenar tu cupón y pagarlo en el local de nuestro representante autorizado **LC Water**, 4850 Tyler St, Ste 2 (esq con Wells), Riverside.

ESCRIBE AQUÍ TU CLASIFICADO (FAVOR DE USAR LETRA DE IMPRENTA)

____

____

____

____

____

____

Información personal (sólo para fines administrativos)

Nombre: ....

Dirección: ....

Ciudad:.................................... Zip code:...................Tel. (   )........................

CORONA*latina* se reserva el derecho de negar la publicación de cualquier anuncio y de suprimir cualquier palabra o frase que considere ofensiva o inapropiada. Los pagos recibidos por avisos más tarde rechazados o descontinuados por decisión del editor, serán devueltos (restando el valor de lo que pueda haberse publicado). Examina tu aviso la primera vez que se publique y repórtanos cualquier error u omisión al tel. (951) 315 9141 para corregirlo de inmediato. Si ese error u imisión afectó notablemente la comprensión de tu anuncio, éste será publicado nuevamente sin costo alguno. **CORONA*latina*** no garantiza la veracidad ni respalda los productos o servicios anunciados tanto en esta sección como en cualquier otra parte de la revista. De detectar que un aviso no cumple con lo ofrecido o es fraudulento, denúncialo a las autoridades competentes y te agradeceremos nos lo informes para suspender su publicación.



Pedimos menos requisitos y damos más que los demás (a menos precio). Aceptamos matrícula consular y licencia de tu país. Y recuerda: todos nuestros precios son para financiar



$6,495

2002 VOLKSWAGEN NEW BEETLE
¡Tu mejor compra! 6 cyl, asientos de piel, A/C, sun roof (428016)



$6,995

1999 TOYOTA COROLLA CE
Económico, A/A, full equipo, en especial del manager (211998)



$8,495

2006 CREVROLET IMPALA LS
Precioso, de lujo, 6 cyl, A/C, en especial del manager (206720)



$11,495

2007 FORD F-150
XL TRITON, A/C, asientos de piel, lista para trabajar (D22684)



$6,995

2001 NISSAN MAXIMA SE
Bonito, confortable, A/C, económico en ciudad y carretera (842291)



$6,500

1999 TOYOTA SOLARA
Pequeño por fuera, grande por dentro, A/C, muy rendidor (184620)

¡Ven o llama y pregunta por René, para que te califique al momento!
Muñoz #4: 10991 Hole Ave., Riverside
Celular (951) 903 8464 - Of. (951) 359 4140

PITBULL AUTO & SOUND



- *KITS* de suspensión alta
- Luces de neón
- *Hid's*
- *Intakes*
- Tubo de escape
- Parrillas frontales
- *Diesel performance*
- Rines, llantas y mucho más

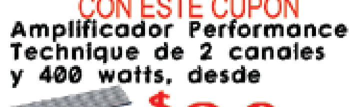
CON ESTE CUPÓN
Polarizado de vidrios desde **$89**
COUPON
Puede haber restricciones
Expira 11.30.08

CON ESTE CUPÓN
BOCINAS DE 12" KICKER CVR-12
Empezando desde



$79
Expira 11.30.08

CON ESTE CUPÓN
Amplificador Performance Technique de 2 canales y 400 watts, desde



$89
Expira 11.30.08

CON ESTE CUPÓN
Filtros de aire de alto rendimiento K&N, desde



$49
Expira 11.30.08



Todos los productos requieren instalación, *kits*, cables, *relays* y adaptadores, que se venden por separado.

CON ESTE CUPÓN
Rines desde $70



Instalación y balanceo ¡GRATIS!!
Expira 11.30.08

CON ESTE CUPÓN



Paquete SONY:
Receptor para cd/mp3 con bocinas de 6 1/2"



Tapadera XPIDD gratis
Desde **$95**
Expira 11.30.08

CON ESTE CUPÓN
TWEETERS 3-WAY (de 3 entradas)



Desde **$8**
Expira 11.30.08



3848 PIERCE AVE, RIVERSIDE CA 92503 (POR FARMERS BOYS RIVERWARLK PLAZA)

(951) 264 0397

CRISIS (viene de la pág. 4)



"¿Para qué diablos sirve la historia si nadie aprovecha sus enseñanzas?" (Merimée *dixit)*

La historia de las burbujas se repite y sus aparentes responsables, esta vez los bancos, dieron el primer impulso al carrusel suspendiendo créditos y vendiendo activos. Dudando de todos, los inversionistas no arriesgan en nada; los ahorristas recurren a la alcancía; los industriales y las empresas de servicios producen menos porque a menos dinero, menos demanda (y no es raro que traten de compensar lo que menos ganan cobrándole más al pequeño comerciante); el minorista y el pequeño intermediario trasladan esas alzas al consumidor final u optan por no comprar aquello que a su juicio es un atraco descarado; vendiendo menos, manufactureros y empresas de servicios mandan a su personal ocioso a alimentar los índices de desempleo; y la gente sin empleo, además de incumplir sus compromisos crediticios, se ajusta el cinturón hasta la asfixia... y el círculo del carrusel se intoxica cada vez más.

Los catastrofistas comparan lo que hoy vivimos con la Gran Depresión de 1929, y aseguran que eso fue un juego de niñas al lado de lo que se viene. Los agoreros de las finanzas ocupan las primeras planas de los diarios bajo sombríos titulares, llenan las pantallas chicas y bombardean a la audiencia con los peores pronósticos. Quien lee el periódico o ve la *tele* suele aceptar lo que ve y escucha sin tomarse la molestia de analizarlo. Bastan el rigor analítico de un estudiante de primaria y una pequeña dosis de sentido común para descubrir que la crisis se parece sospechosamente a la basura del Y2K (la "cataclísmica" transición informática del año 1999 al 2000), que afectó a muy pocos y enriqueció a muchos, principalmente a los alarmistas. Mira qué casualidad. Esto demuestra no sólo que los disparates son buen negocio, sino que sus mentalizadores saben explotar muy lucrativamente nuestra gratuita tendencia a la desesperación, nuestra frágil memoria y nuestra dura sesera.

Millones de pesimistas vivieron una angustiosa histeria el 18 de septiembre de 1994, fecha en que un supuesto fragmento del cometa Shoemaker-Levy chocaría con la Tierra. Como ya nadie se acuerda de eso, los comerciantes del disparate ya tienen repuesto para el cometa impuntual: el asteroide Apophis, que nos impactará el 13 de abril de 2029. Y por si alguien se acuerda del primer fracaso y duda del segundo encontronazo, los magos del apocalipsis sacan del sombrero mágico su más espeluznante engendro: el planeta del Fin del Mundo, que tiene muchos nombres (Hercóbulus, Ajenjo, Nibiru, Planeta Rojo, Planeta X), viene sin fecha de vencimiento (impacto) e intimida hasta a los escépticos, que son los más cabeza dura. Esto demuestra que «nace un tonto cada minuto», frase cuya autoría se disputan dos cirqueros: Phineas T. Barnum y Adam Forepaugh. Ambos se enriquecieron a costa de los tontos, y, como ellos, alguien nos está haciendo ahora tontos a todos. Basta ver quién está comprando por migajas a su antiguos rivales –colapsados por tontos–, cuando se supone que no hay dinero disponible.

¿Es tan grave como la pintan?

Es innegable que ya nos endilgaron otra crisis, y es indudabilísimo que alguien busca confundirnos acerca de sus proporciones manipulando el miedo, que, como está demostrado, bloquea el intelecto. No nos permiten tener la necesaria cabeza fría para apreciar la verdadera magnitud del desmadre y mucho menos quién está detrás de él. El pánico colectivo paraliza las neuronas y es atizado por los "analistas" que comparan la situación actual con el *crac* del 29, el equivalente económico del Hercóbulus. Basta un poco de sentido común para descubrir las diferencias abismales entre los EEUU de hace 80 años y los de hoy. Aquéllos podían contar sus adelantos mecánicos con los dedos de la mano, hoy nadie les disputa la primacía del *know how* tecnológico. Aquéllos eran una mediana potencia militar más, estos son la única potencia. En 1929 la economía mundial seguía el esquema del siglo XIX, poco más que colonial; en el siglo XXI y merced a la globalización, EEUU detenta la hegemonía económica mundial, muy por delante de Europa y Japón juntos.

Si se quieren establecer analogías con las crisis cíclicas de EEUU –cada una con su propio carrusel–, la lógica más rudimentaria nos debe remitir a las más recientes, es decir, las que se produjeron en un entorno económico similar al actual. Entonces veremos que todas fueron atenuadas por la vitalidad del sistema productivo *real*, es decir, el concreto, tangible y palpable: producción, circulación, distribución y consumo; y por su capacidad de reestructuración y respuesta al parasitismo especulativo, el libertinaje descontrolado y las abstractas y manipuladísimas "fuerzas del mercado". Todas las crisis requirieron un tiempo de reajuste relativamente breve y fueron seguidas por una dinámica recuperación y reactivación del consumo. La historia más reciente nos dice que la crisis más parecida a la actual fue la de 1987, provocada por una burbuja inmobiliaria en la que los bancos arriesgaron demasiado, como hoy. También le vemos elementos similares a las burbujas especulativas de 1990-91 y de 2001. Quienes retrotraen las comparaciones del actual desplome a lo ocurrido en 1975-76 van muy atrás en el tiempo, aunque también eso estuvo lejísimos de lo de 1929, lo que nos lleva a la más obvia de las conclusiones: si en todas esas ocasiones la calma volvió con un temporal ajustón de cinturón, ¿por qué les hacemos caso a los augures del Armagedón?

Derrotado el miedo podemos discernir con objetiva serenidad, y eso es lo que haremos en nuestro próximo número ahondando en el tema. Mientras tanto, te dejamos un preguntita suelta, sutil e insidiosa para que la analices con tu mejor sentido común: ¿por qué los precios internacionales del crudo han caído un 50% y nosotros seguimos pagando el galón a $3? Que alguien nos están viendo la cara de mensos es verdad, mas no la respuesta...

GOTITAS DE SABIDURÍA

Hierrar es humano

Los barbarismos fonéticos son metaplasmos («Meta... ¿queeeé???»), y probablemente muchos los cometemos porque su simple definición nos marea y la idea de penetrar en algo tan "esotérico" nos sobresalta. Que no *panda el cúnico,* pues los susodichos barbarismos no son más que simples errores provocados por agregar, quitar o alterar las letras de una palabra. He aquí una brevísima lista de los más comunes y, entre paréntesis, su correcta escritura: cónyugue (cónyuge), calcamonía (calcomanía), concretizar (concretar), emprestar (prestar), extricto (estricto), exepto (excepto), extinguidor (extintor), endenante (denante, antes), endonde (donde), fuistes (fuiste), güevo (huevo), innarrable (inenarrable), ideosincrasia (idiosincrasia), inbernación/invernación (hibernación), nadien/naiden (nadie), poliomelitis (poliomielitis), polvadera (polvareda), traspiés (traspié), reglón (renglón), metereología (meteorología), recepcionar (recibir).

Naiden está libre de pecado ni de cometer algún *hierro* al hablar o escribir. Para lo primero se inventó la confesión, para lo segundo esta modesta sección que no te impone penitencia porque *hierrar* es humano.





Llega a pie y vuelve a casa manejando uno de estos autos seminuevos certificados con la CALIDAD TOYOTA

¡Precalificación de crédito fácil y en segundos! *¡Hablamos español!*

2001 FORD WINDSTAR



Wagon, Minivan 4dr SE Sport, excelente estado, amplísimo interior para familias grandotas, WOW! WOW!: ¡$5,902!

2002 FORD EXPEDITION



Sport Utility, para familias grandes a un precio chico: $7,902 (o cómodas cuotas de $236.85)

2003 DODGE DURANGO



4dr Sport, familiar, 73 mil millas, ¡llévatelo por $8,902 (o paga sólo cuotitas mensuales de $266.83)!

2004 DODGE RAM 1500



Doble cabina, impecable, poderosa, lista para trabajar contigo y a un precio muy accesible: $8,902 WOW!

2004 FORD TAURUS



4dr Sdn SE blanco, espacioso y full equipado, con sólo 61 mil millas y a sólo $6,902 (o sólo $206.88 al mes)

2005 HONDA ACCORD SDN



Nue-ve-ci-to (39mil millas): económico, A/A, muchos extras: $12.902 (o cómodas cuotas de $386.69)

2005 FORD EXPLORER



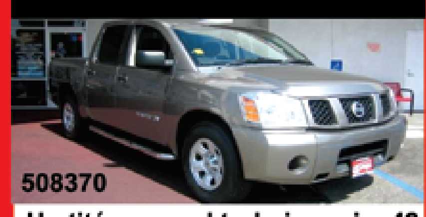
Amplio Sport Utility, para una familia grande, 70 mil millas: llévatelo con $10,202 o paga sólo 305.77 al mes

2005 TOYOTA COROLLA



CERTIFICADO, como nuevo (41 mil millas) y full Calidad Toyota. Ven a verlo. Pruébalo... ¡Y llévatelo!

2006 NISSAN TITAN



Un titán para el trabajo recio, 42 mil millas, doble cabina, sólo $12.902 y con el crédito más conveniente para ti

Te esperamos para atenderte en tu idioma en 1700 West Sixth Street, Corona, CA 92882 ▪ (951) 734-6020



Horario de atención:
Lun-Vie 10am - 7pm
Sáb 10am - 7pm
Dom 10am - 6pm



TENEMOS LAS MEJORES MARCAS PARA HOMBRE, MUJER Y NIÑO



LEVI'S 501 & 527























- TEJANAS DESDE $39.99*
- CAMISAS DESDE $9.99*
- BOTAS Y BOTINES DE LAS MEJORES MARCAS

*MÁS TAXES

N
W
91 FWY
W 6 TH ST.
LINCOLN
7 Leguas

Tel: (951) 738-9678
1150 W 6th St., Corona
Cerca al supermercado Superior